

# Serie IHS

Versione software1.0

**Dati strumento:**

Modello:	
Numero di serie:	
Revisione software (Appare all'accensione):	
Data di acquisto:	
Dati fornitore:	

# CONTENTS

P.N. 700660189, Revisione D3, Novembre 2017

<b>1.0</b>	<b>CONTENTS</b>	<b>3</b>
<b>2.0</b>	<b>INTRODUZIONE</b>	<b>4</b>
2.1	INTRODUZIONE	4
2.2	SPECIFICHE TECNICHE	5
2.3	INFORMAZIONI DI SICUREZZA	6
2.4	TASTI DELLA IHS	7
2.5	DISPLAY	7
<b>3.0</b>	<b>FUNZIONAMENTO</b>	<b>8</b>
3.1	INDICAZIONI DI SICUREZZA	8
3.2	FUNZIONAMENTO A BATTERIA	9
3.3	RICARICARE LA BATTERIA	10
3.4	OPERAZIONI DI BASE	10
3.5	TELECOMANDO	11
<b>4.0</b>	<b>CALIBRATURA</b>	<b>12</b>
<b>5.0</b>	<b>PARAMETERI</b>	<b>13</b>
5.1	ACCESSO ALLE IMPOSTAZIONI	13
5.2	TABELLA PARAMETRI	13

## 2.0 INTRODUZIONE

### 2.1 INTRODUZIONE

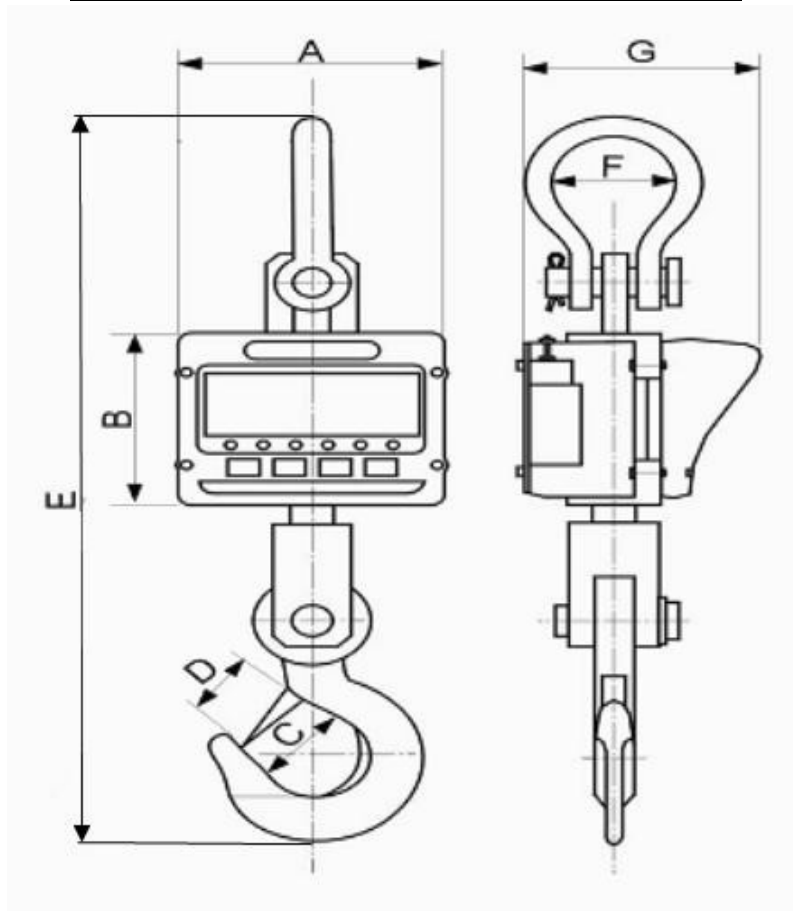
La serie **IHS** è una serie di robusti pesagru utilizzati per pesare masse molto pesanti.

Queste le caratteristiche principali:

- Facilità di funzionamento & costruzione robusta
- Grandissimo display luminoso a LED da 30mm con visione angolare.
- Gancio rotante in sicurezza a 360 gradi, di facile utilizzo
- Possibilità di blocco
- Sicurezza di sovrappeso fino al 125%
- La batteria carica può durare fino a 150 ore
- Autospegnimento dopo 30 minuti di inutilizzo
- Caricabatteria 7.2Vdc 2 amp
- Cofano in pressofusione di alluminio
- Telecomando di grandi dimensioni

## 2.2 SPECIFICHE TECNICHE

Modello n.	Portata	Divisione
IHS 1	1000kg	0.2kg/0.5kg
IHS 3	3000kg	0.5kg/1kg
IHS 5	5000kg	1kg/2kg
IHS 10	10000kg	2kg/5kg



Modello	A	B	C	D	E	F	G	Peso
IHS 1	260	203	47	30	628	76	214	12kg
IHS 3	260	203	47	30	628	76	214	14kg
IHS 5	260	203	60	40	723	80	214	19kg
IHS 10	260	203	70	50	837	90	214	31kg

## **2.3 INFORMAZIONI DI SICUREZZA**

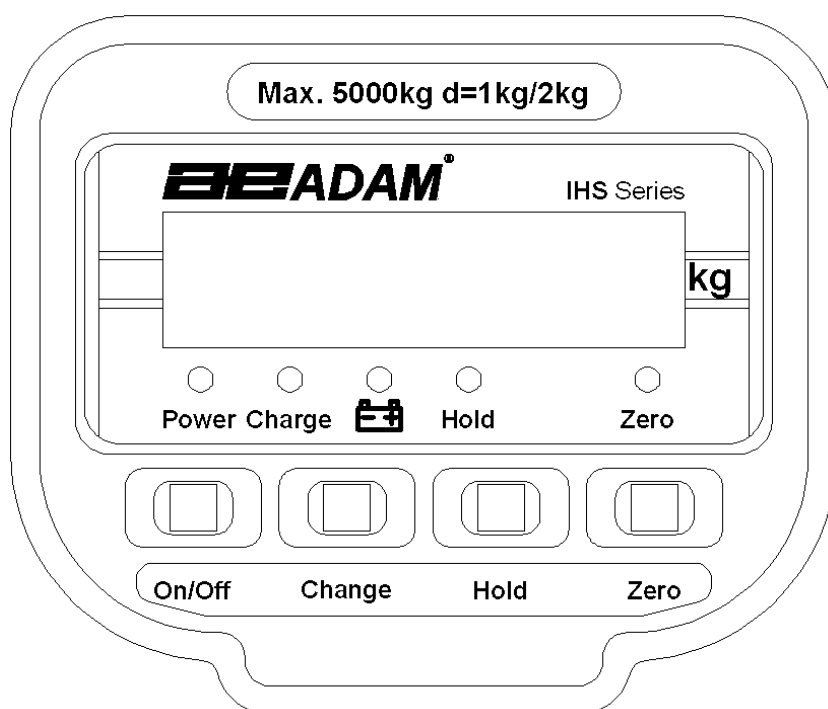
Il limite di seguito indicato è il limite massimo di sovraccarico delle bilance. Il proprietario, amministratori o compagnie associati di ADAM Equipmentciai o chi la rappresenta non può essere ritenuta responsabile di eventuali danni a cose o persone derivanti dall'utilizzo improprio delle macchine oltre le portate indicate o i limiti massimi di sovraccarico.

<b>Modello N.</b>	<b>IHS 1</b>	<b>IHS 3</b>	<b>IHS 5</b>	<b>IHS 10</b>
<b>Portata</b>	1000kg	3000kg	5000kg	10000kg
<b>Sovraccarico massimo</b>	1250kg	3750kg	6250kg	12500kg

### **NOTA:**


Non utilizzare le pesagru in presenza di parti piegate o non ben fissate o che mostrino segni di danneggiamento o usura. Consultare il manuale utente.

## 2.4 TASTI della IHS



[ON/OFF]	Interruttore di accensione e spegnimento.
[CHANGE]	Tasto per il cambio di divisione. In modalità impostazione, tasto per il cambio di parametro.
[HOLD]	Funzione di blocco del display. Si accende un LED sotto il display. Premere il tasto [HOLD] di nuovo per disattivare la funzione.
[ZERO]	Tasto di azzeramento della lettura.

## 2.5 DISPLAY

POWER	Acceso
CHARGE	In carica
	Batteria quasi scarica
HOLD	Blocco display
ZERO	Tasto di azzeramento della lettura.

## **3.0 FUNZIONAMENTO**

### **3.1 INDICAZIONI DI SICUREZZA**

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il pesagru IHS.

- Togliere con cura il pesagru dall'imballo.
- Collegarlo in sicurezza al paranco, o attrezzatura equivalente, abbassandolo fino al pavimento, in posizione verticale. Assicurarsi delle buone condizioni del paranco. Chi si occupa di questa operazione dovrebbe aver ricevuto la formazione necessaria.
- Effettuare l'ispezione visiva regolarmente per individuare danni o usura sulle parti. In particolare controllare regolarmente le coppie del gancio e i golfari e la parte interna del gancio e tutti i giunti. Sostituire le eventuali parti danneggiate o usurate.
- Ogni ispezione e manutenzione deve essere effettuata a macchina non in uso.
- Non esporre la pesagru a temperature estreme. Il range di esercizio è da 0° C a 40° C.
- Assicurare il prodotto da pesare al gancio della pesagru. Assicurarsi che la Leva di Sicurezza ritorni in posizione di riposo per evitare che il prodotto scivoli dal gancio.
- Non superare la portata della pesagru.
- Pulire e proteggere la pesagru dopo l'uso.



### **3.2 FUNZIONAMENTO A BATTERIA**

- La batteria funziona ininterrottamente per 150 ore prima di dover essere ricaricata. La bilancia avviserà, con l'accensione dell'indicatore sul simbolo di batteria quasi scarica, quando la batteria ha un tempo residuo di funzionamento di 10 ore.
- Quando la batteria necessita di ricarica, la bilancia si spegne per evitare danni alla batteria. Se in quel momento il pulsante è abbassato, l'indicatore si riaccende e la bilancia si disattiva ancora automaticamente.
- Il tempo di ricarica per una batteria completamente scarica è di circa 16 ore. Si consiglia di avere un pacco di batterie completo per evitare interruzioni nel funzionamento della bilancia.
- La bilancia si spegne automaticamente in seguito ad un inutilizzo di 30 minuti per proteggere la batteria.

**Nota:** Frequenti ricariche della batteria ne prolungano la vita.

### 3.3 RICARICARE LA BATTERIA

- Collegare l'alimentatore alla rete elettrica e sul retro della pesagra IHS.
- L'indicatore rosso si accende a indicare che il caricabatteria funziona regolarmente.
- L'indicatore verde si accende a indicare che la batteria è completamente carica.

### 3.4 OPERAZIONI DI BASE

Accensione-spegnimento- Premere il tasto **[ON/OFF]** per accendere la bilancia. All'accensione il display visualizza **[88888]**. Premere di nuovo per spegnere la bilancia.

Azzeramento- Premere **[Zero]** per azzerare la lettura.

Cambio divisione- È possibile usare il tasto **[CHANGE]** per cambiare divisione.

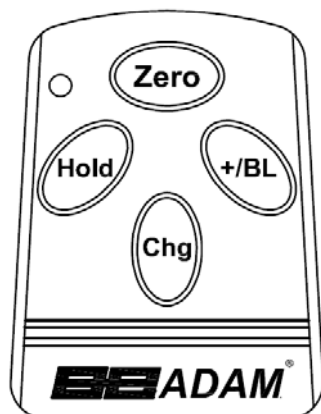
Lb/kg- Utilizzare questo tasto per selezionare l'unità di misura lb o kg

HOLD – quando necessario, ad esempio quando la lettura non è stabile o non è possibile fermarsi per registrare una lettura, è possibile premere il tasto **[HOLD]** per bloccare la lettura, in modo da poterla leggere comodamente in seguito. Dopo aver letto, premere di nuovo **[HOLD]** per tornare alla normale modalità di pesatura.

**Nota:** Il tasto **[HOLD]** non è attivo se il parametro Hold è disabilitato. Si veda il paragrafo 5.1

Avviso di sovraccarico:- non caricare prodotti il cui peso supera la portata della bilancia. Quando l'avvisatore acustico si attiva e il display visualizza "-----", scaricare il prodotto per evitare danni alla cella di carico e alla bilancia.

### 3.5 TELECOMANDO



A: Determina le divisioni per le visualizzazioni

B: Blocca i valori

C: Azzera la bilancia

D: Retroilluminazione (solo sulle bilance con display LCD)

## 4.0 CALBRATURA

- Premere [**Zero**] alla pesagra accesa.
- Il display visualizza "SPAN". Assicurarsi che il gancio sia scarico.
- Premere il tasto [**Zero**], Il display visualizza "00000" a peso stabile. Dopo alcuni secondi, l'azzeramento è completo.
- Dopo l'azzeramento, il display mostra un valore di peso per la calibratura è possibile cambiare il peso con il tasto [**Change/lb/kg**], che cambia le cifre attive intermitteni, e il tasto [**Hold**] che incrementa le cifre selezionate.
- Premere il tasto [**Change/lb/kg**] per confermare. Ad esempio, il display del IHS visualizza "3000.0" (valore inserito con i tasti sopra indicati).
- Aggiungere la massa campione dello stesso peso del valore visualizzato, si consiglia di utilizzare una massa simile al peso della portata della bilancia.
- A bilancia stabile, premere [**ZERO**]. Il display visualizza "Hold".
- Dopo alcuni secondi, la taratura è completa.

Quando si usano fasce, catene o altro per sorreggere il peso campione, agganciare questi supporti alla bilancia prima dell'azzeramento. In questo modo, la pesagra misura solo il peso campione dopo che è stato agganciato.

## 5.0 PARAMETRI

### 5.1 ACCESSO ALLE IMPOSTAZIONI

Spegnere e accendere la bilancia.

Premere il tasto **[Change/lb/kg]** durante l'autotest, il display visualizza "Bee0", a indicare che la bilancia è entrata nella modalità impostazioni, premere il tasto **[Hold]** o **[Change/lb/kg]** per spostarsi nei parametri. Premere il tasto **[Zero]** per confermare e uscire.

### 5.2 TABELLA PARAMETRI

FUNZIONE	DESCRIZIONE	DI FABBRICA
<b>bEE</b>	Imposta l'avvisatore acustico 0: Disabilitato 1: Abilitato	<b>0</b>
<b>HOD</b>	Imposta blocco visualizzazione 0: Disabilitato 1: Abilitato	<b>0</b>
<b>STD</b>	Imposta azzeramento STD0: anche a peso instabile STD1: solo a peso stabile	<b>0</b>
<b>AUT</b>	Imposta retroilluminazione automatica: (Solo se la bilancia è dotata di display LCD) <b>AUT0</b> : manuale <b>AUT1</b> : automatica	<b>0</b>
<b>CHT</b>	Imposta unità di misura 0: lb 1: kg	<b>1</b>
<b>YES</b>	Imposta memorizzazione: 0: non memorizzato 1: memorizza	<b>0</b>



ADAM EQUIPMENT, MAIDSTONE ROAD, KINGSTON,  
MILTON KEYNES, MK10 0BD, U.K.  
Tel: +44 1908 274545 Fax: +44 1908 641339  
E-Mail Address: info@adamequipment.co.uk

## PESAGRU DICHIARAZIONE DI SICUREZZA SOVRAPPESO

Con la presente dichiariamo che la nostra bilance pesagru sono collaudate e controllate prima della spedizione. I limite massimi di sovraccarico sicuro della pesagru sono elencati di seguito:

Numero del modello	Capacita' massima	Limite massimo di sovraccarico
LHS 500 / LHS 1000a	500 kg / 1000 lb	625 kg / 1250 lb
LHS 1500 / LHS 3000a	1500 kg / 3000 lb	1875 kg / 3750 lb
LHS 2000 / LHS 4000a	2000 kg / 4000 lb	2500 kg / 5000 lb
SHS 50 / SHS 100a	50 kg / 100 lb	62.5 kg / 125 lb
SHS 150 / SHS 300a	150 kg / 300 lb	187.5 kg / 375 lb
SHS 300 / SHS 600a	300 kg / 600 lb	375 kg / 750 lb
IHS 1/ IHS 2a	1000 kg / 2000 lb	1250 kg / 2500 lb
IHS 3 / IHS 6a	3000 kg / 6000 lb	3750 kg / 7500 lb
IHS 5 / IHS 10a	5000 kg / 10000 lb	6250 kg / 12500 lb
IHS 10 / IHS 20a	10000 kg / 20000 lb	12500 kg / 25000 lb

I limiti sopra indicati sono i limiti di sovraccarico definitivi delle bilance. Adam Equipment Co. Ltd., i suoi dirigenti, proprietary, società e organizzazioni affiliate non possono essere ritenuti responsabili di eventuali danni o lesioni come conseguenza di un uso eccessivo della capacità massima stabilita, la capacità e il limite di sovraccarico. Per evitare possibili lesioni o morte, leggere tutte le istruzioni riportate nel manuale prima dell'uso.

## INFORMAZIONI DI GARANZIA

ADAM Equipment offre una Garanzia Limitata (Parti di ricambio e mano d'opera) per i component che non funzionano a causa di difetti in materiale o di lavorazione. La garanzia decorre dalla data di consegna.

Durante il periodo di garanzia qualora si renda necessaria una riparazione l'acquirente deve informare il fornitore o ADAM Equipment. L'impresa o il suo tecnico autorizzato si riservano il diritto di riparare o sostituire i componenti sul posto dell'acquirente o in una delle officine ADAM a seconda della gravita' dei problemi a nessun costo aggiuntivo. Tuttavia le spese relative all'invio delle parti difettose al centro di assistenza sono a carico dell'acquirente.

La garanzia cesserebbe di funzionare se l'apparecchiatura non venisse restituita in confezione originale e con una corretta documentazione per validare il reclamo. Tutti i reclami sono alla sola discrezione di ADAM Equipment.

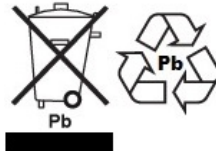
Questa garanzia non si applica ad apparecchiature con difetti dovuti ad un uso improprio, danni accidentali, esposizione a materiali radioattivi, negligenze, installazione difettosa, modifiche non autorizzate o tentativi di riparazione, il mancato rispetto delle prescrizioni o raccomandazioni fornite in questo manuale. Il prodotto puo' contenere una batteria ricaricabile che e' stata progettata per essere rimossa e sostituita da parte dell'utente. ADAM Equipment garantisce la fornitura di una batteria di ricambio se quest'ultima si manifesta difettosa di materiale o di fabbricazione durante il periodo iniziale di utilizzo del prodotto nel quale sia stata installata una batteria.

Come in tutte le batterie, la capacita' massima diminuisce con il tempo o l'uso e il ciclo di vita di una batteria puo' variare a seconda del modello, la configurazione, utilizzazione e della corrente d'alimentazione. Una diminuzione della capacita' massima della batteria o ciclo di vita della stessa non e' un difetto del materiale o di lavorazione e non e' coperta dalla garanzia limitata. Riparazione effettuata durante la garanzia non estende la garanzia. Componenti rimossi durante le riparazioni diventano proprieta' dell'azienda.

I diritti legali del cliente non vengono influenzati da questa garanzia. In caso di disputa i termini di questa garanzia sono governati dalla legge del Regno Unito (UK). Per dettagli completi della garanzia consultare i termini e le condizioni di vendita disponibili sul nostro sito:

[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

### WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

### FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

ADAM EQUIPMENT è un'azienda con certificazione ISO 9001:2008 globale con più di 40 anni di esperienza nella produzione e vendita di apparecchiature elettroniche.

I prodotti sono venduti attraverso una rete di distribuzione mondiale sopportati da aziende ADAM in UK (Ufficio Centrale), Germania, USA, Sud Africa, Australia e Cina.

I prodotti ADAM sono venduti prevalentemente per laboratorio, educazione, sanitari e segmenti industriali.

La gamma dei prodotti può essere descritta come segue:

- Bilance analitiche e di precisione
- Bilance compatte e portatili
- Bilance ad alta capacità
- Bilance per analisi di umidità
- Bilance meccaniche
- Bilance contapezzi
- Bilance per controllo peso digitale
- Piattaforme per elevate prestazioni
- Bilance gru
- Bilance peso persone e animali
- Bilance commerciali

Per l'elenco completo di tutti i prodotti ADAM visitate il nostro sito [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

<p><b>Adam Equipment Co. Ltd.</b> Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone: +44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.uk">sales@adamequipment.co.uk</a></p>	<p><b>Adam Equipment Inc.</b> 1, Fox Hollow Rd. 06478  USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com">sales@adamequipment.com</a></p>	<p><b>AE Adam GmbH.</b> Instenkamp 4 D-24242 Felde  Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: <a href="mailto:vertrieb@aeadam.de">vertrieb@aeadam.de</a></p>
<p><b>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd.</b> 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa  Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.co.za">sales@adamequipment.co.za</a></p>	<p><b>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd</b> 2/71 Tacoma Circuit CANNING VALE 6155 Perth Western Australia  Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com.au">sales@adamequipment.com.au</a></p>	<p><b>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd.</b> A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuanyang Avenue Wuhan Economic &amp; Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail: <a href="mailto:info@adamequipment.com.cn">info@adamequipment.com.cn</a></p>

© Copyright di ADAM Equipment Ltd.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere ristampata o tradotta in qualsiasi forma o con alcun mezzo senza la previa autorizzazione di Adam.

Adam Equipment si riserva il diritto di apportare modifiche alla tecnologia, caratteristiche, specifiche e progettazione delle apparecchiature senza alcun preavviso.

Tutte le informazioni contenute in questa pubblicazione sono al meglio della nostra conoscenza attuale, completa e precisa al momento del rilascio. Tuttavia, noi non siamo responsabili per interpretazioni che potrebbero derivare dalla lettura di questo materiale.

L'ultima versione di questa pubblicazione può essere trovato sul nostro sito web [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)